

**SERIE 900**

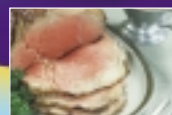
**SERIE 1200**

**COMPONIBILI E MODULARI**

MODULAR REFRIGERATORS AND FREEZERS SUPPLIED FLAT-PACKED  
ARMOIRES FRIGORIFIQUES DEMONTABLES A ELEMENTS MODULAIRES  
MODULARE UND ZERLEGBARE KÜHL- UND TIEFKÜHLSCHRÄNKE  
ARMARIOS FRIGORIFICOS COMPONIBLES Y MODULARES

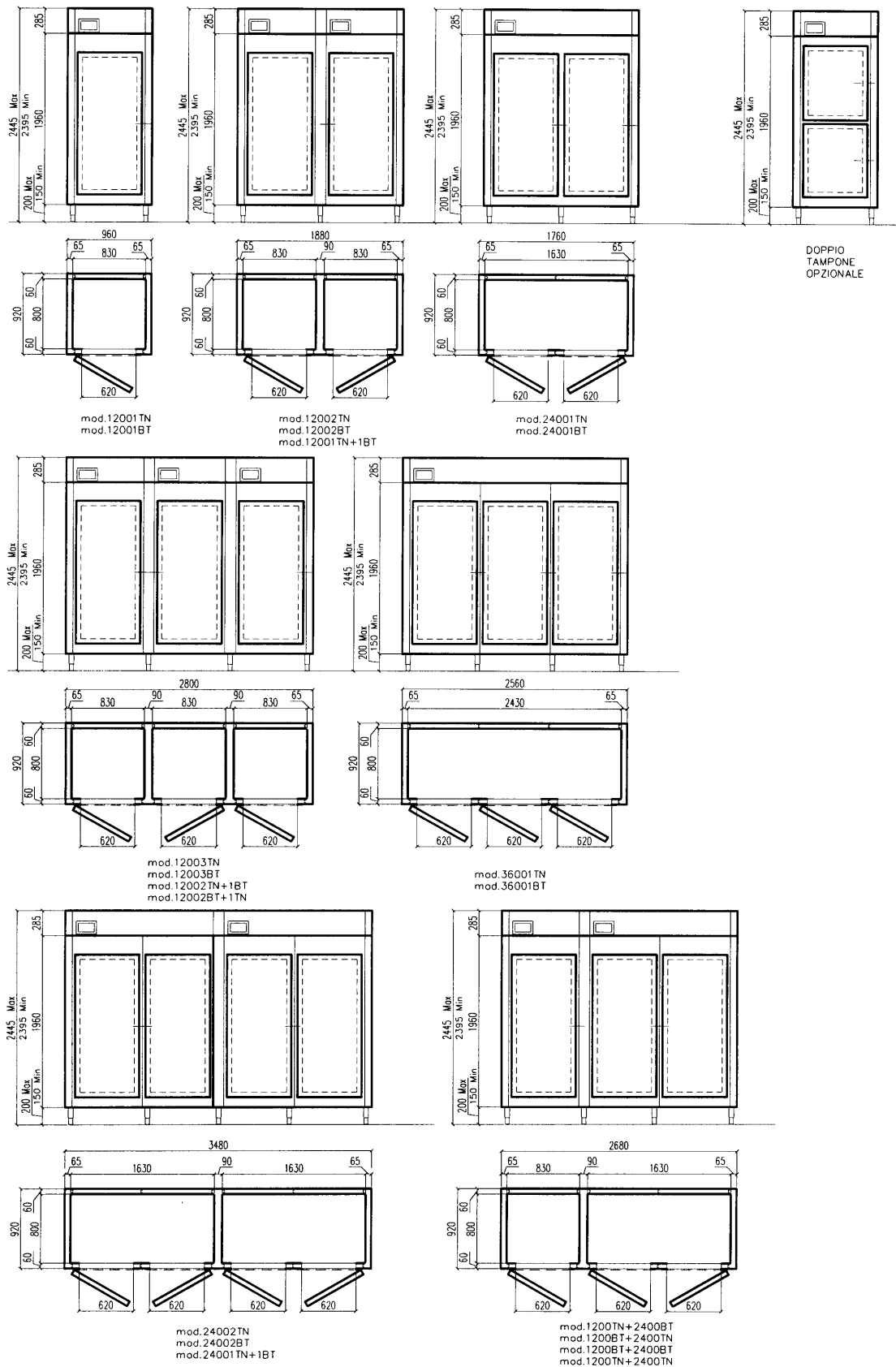


**FRIGOR-BOX**



**ARMADI FRIGORIFERI SMONTABILI**

# SERIE 1200

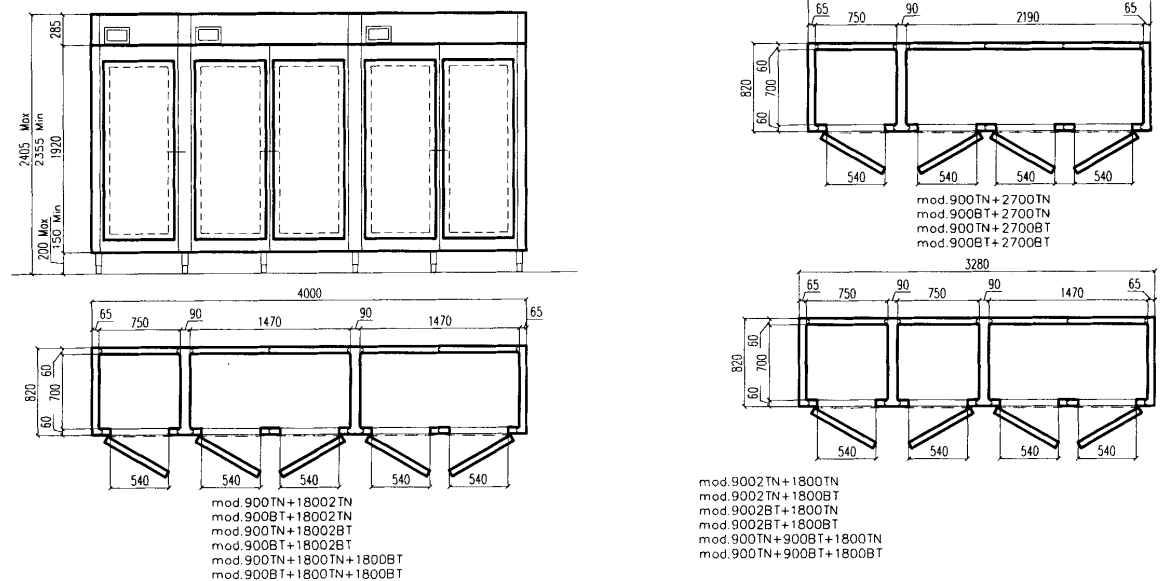
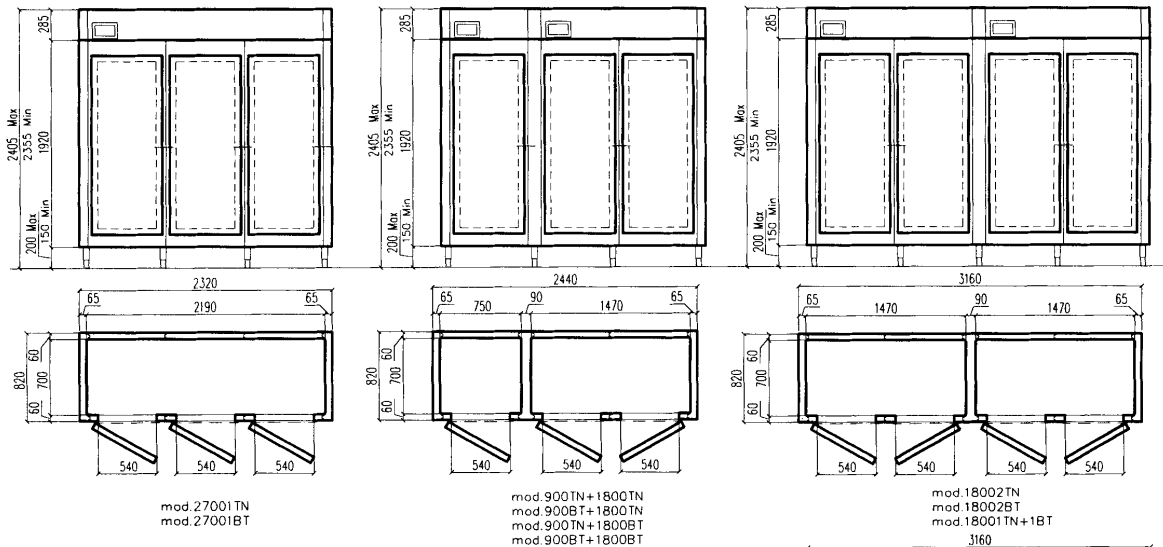
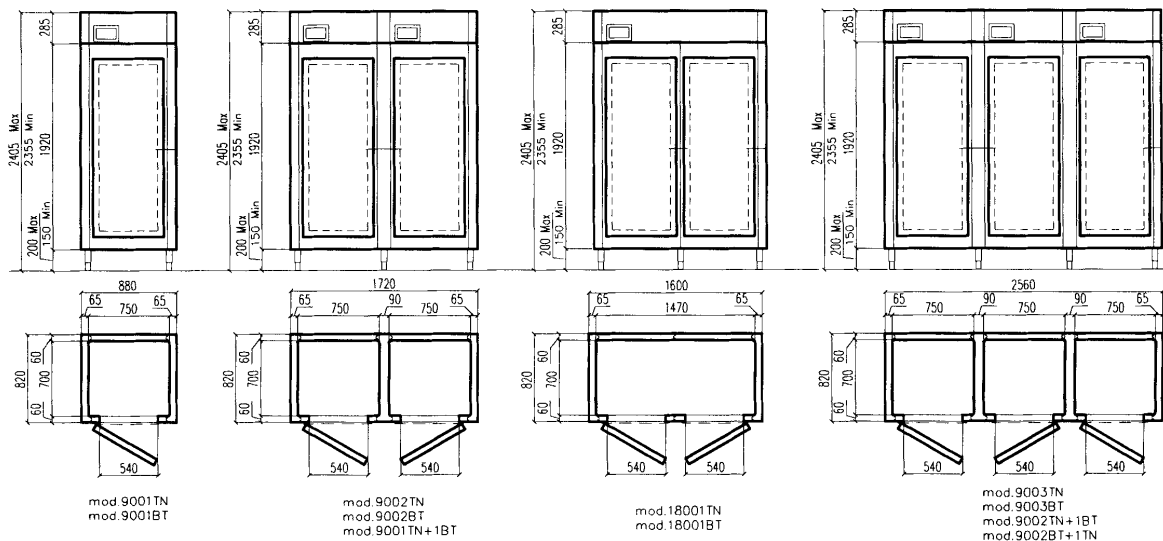


**Passaggio netto porta 620 x 1520h mm. - sportelli 620 x 685h mm.**  
 Clear opening of the door 620 x 1520h mm. - small doors 620 x 685h mm.  
 Passage libre porte 620 x 1520h mm. - portillon 620 x 685h mm.  
 Innere Lichte der Tür 620 x 1520h mm. - Doppeltüren 620 x 685h mm.  
 Medida luz neta en mm.: de la puerta 620 x 1520h.; de los ventanillos 620 x 685h.

## ARMADI FRIGORIFERI



# SERIE 900

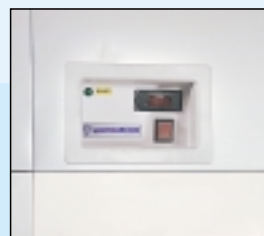


**Passaggio netto porta 540 x 1550h mm. - sportelli 540 x 705h mm.**  
 Clear opening of the door 540 x 1550h mm. - small doors 540 x 705h mm.  
 Passage libre porte 540 x 1550h mm. - portillon 540 x 705h mm.  
 Innere Lichte der Tür 540 x 1550h mm. - Doppeltüren 540 x 705h mm.  
 Medida luz neta en mm.: de la puerta 540 x 1550h.; de los ventanillos 540 x 705h.





- **Evaporatore ventilato con sbrinatorio elettrico**
- *Ventilated evaporator with electric defrost*
- *Évaporateur ventilé avec dégivrage électrique*
- *Umluftverdampfer mit elektrischer Abtauung*
- *Evaporador ventilado con desescarche eléctrico*



- **Quadro elettrico con termostato digitale**
- *Control panel with digital thermostat*
- *Coffret électrique avec thermostat digital*
- *Schalttafel mit elektronischem Thermostat*
- *Cuadro eléctrico con termostato digital*

## SERIE 900 e 1200



- **Versione 900 / 1200 litri con porta standard**
- *Model 900 / 1200 lts. with standard door*
- *Modèle 900 / 1200 litres avec porte standard*
- *Modell 900 / 1200 l. mit Normal-Tür*
- *Version 900 / 1200 litros con puerta estandard*



- **Versione 900 / 1200 litri con porta a vetri**
- *Model 900 / 1200 lts. with glass door*
- *Modèle 900 / 1200 litres avec porte vitrée*
- *Modell 900 / 1200 l. mit Glastür*
- *Version 900 / 1200 litros con puerta de cristal*



- **Versione 900 / 1200 litri in acciaio inox con sportelli**
- *Model 900 / 1200 lts. in stainless steel with two small doors*
- *Modèle 900 / 1200 litres en acier inox avec portillons*
- *Modell 900 / 1200 l. in Edelstahl mit Doppeltüren*
- *Version 900 / 1200 litros de acero inox con ventanillos*

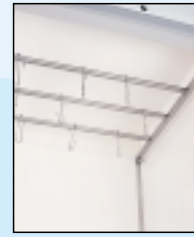


**Le Serie 900 e 1200 presentano le medesime caratteristiche tecniche costruttive e differiscono solamente per la capacità volumetrica.**





- **Maniglia incassata nel tampono porta**
- Built-in handle in the door leaf
- Poignée encastrée dans le battant de la porte
- Türgriff, im Türblatt eingebaut
- Manilla empotrada en el batiente de la puerta



- **Gancera in acciaio inox**
- Stainless steel support for meat hooks
- Barre à crocs en acier inox
- Edelstahl-Ständer für Haken
- Ganchera de acero inox



- **Versione 1800 / 2400 litri**
- Model 1800 / 2400 lts.
- Modèle 1800 / 2400 litres
- Modell 1800 / 2400 l.
- Version 1800 / 2400 litros



- **Versione 2 x 900 / 2 x 1200 litri**
- Model 2 x 900 / 2 x 1200 lts.
- Modèle 2 x 900 / 2 x 1200 litres
- Modell 2 x 900 / 2 x 1200 l.
- Version 2 x 900 / 2 x 1200 litros



**The Lines 900 and 1200 are constructed to the same technical specifications and differ only in their volume.**

**Mêmes caractéristiques techniques pour les séries 900 et 1200 (seulement le volume intérieur change).**



**- Ripiani a griglia verniciati o in acciaio inox**

- Grid shelves in painted or stainless steel
- Grilles en tôle laquée époxy blanc ou en acier inox
- Gitterböden aus lackiertem Blech oder Edelstahl
- Estantes a parrilla lacados o de acero inox

**- Dimensione ripiani a griglia:  
Serie 900: 728 x 688 mm.;  
Serie 1200: 792 x 808h mm.**

- Dimension of the grid shelves:  
Line 900: 728 x 688 mm.;  
Line 1200: 792 x 808h mm.
- Dimensions grilles:  
Série 900: 728 x 688 mm.;  
Série 1200: 792 x 808h mm.

- Abmessungen der Gitterböden:  
Serie 900: 728 x 688 mm.;  
Serie 1200: 792 x 808h mm.

- Dimensiones estantes a parrilla:  
Serie 900: 728 x 688 mm.;  
Serie 1200: 792 x 808 mm.

**- Versione 2700 / 3600 litri**

- Model 2700 / 3600 lts.
- Modèle 2700 / 3600 litres
- Modell 2700 / 3600 l.
- Version 2700 / 3600 litros



**Die Serien 900 und 1200 werden mit denselben technische Eigenschaften konstruiert und unterscheiden sich nur im Fassungsvermögen (Volumen).**

**Las Series 900 y 1200 tienen las mismas características técnicas constructivas y se diferencian solamente por la capacidad volumétrica.**

# DESCRIZIONE

- Laminati esterni ed interni, a scelta, in:
  - **vetroresina/vetroresina** bianca liscia, autoestinguente e per uso alimentare, oppure
  - **acciaio inox/acciaio inox** liscio spessore 0,6 mm.
- Pannelli in poliuretano espanso ad alto potere isolante, densità 40 Kg/m<sup>3</sup>, spessore 60 mm.
- Cerniere con molla per ritorno in chiusura porta e posizione di riposo a 87° in apertura.
- Guarnizione di tenuta porta con richiamo magnetico.
- Resistenza anticondensa 220 V per la versione BT.
- Porte e sportelli di serie sono muniti di chiusura a chiave.

## ACCESSORI DI SERIE

- Piedini di appoggio regolabili in acciaio inox.
- Nr. 4 ripiani a griglia in acciaio inox, ogni vano porta.

## IMPIANTO FRIGORIFERO A SOFFITTO

- Compressore ermetico, condensazione ad aria, espansione a capillare (valvola termostatica a richiesta).
- Evaporatore ventilato in rame con alette in alluminio. Sbrinamento elettrico automatico su tutti i modelli, con dispositivo ritardo ventole e termostato di fine sbrinamento.
- Quadro elettrico a soffitto completo di termometro - termostato digitale ed interruttore marcia-arresto, predisposto di cavi per il collegamento all'unità motocondensante.
- Dispositivo di scarico condensa completo di sifone e vaschetta di raccolta estraibile.
- Microinterruttore porta per accensione automatica luce interna.
- Tutti gli impianti sono collaudati prima dell'imballo, quindi la messa in funzione si limita all'inserimento dell'apposita spina nella presa di corrente.

## IMPIANTO FRIGORIFERO SPLIT

- Costituito da una unità motocondensante, con carter di protezione per dislocazione remota, ed un evaporatore montato sul pannello di soffitto.
- La fornitura include le tubazioni in rame precaricate ed isolate, già collegate all'unità con tubi a saldare per collegamento all'evaporatore (distanza armadio - unità motocondensante 7 m.).

**N.B.:** Gli impianti frigoriferi di serie sono idonei alla conservazione di prodotti già refrigerati.

Tensione di alimentazione 220V - 50Hz monofase.

## DATI TECNICI TECHNICAL DATA

## ARMADI COMPONENTI SERIE 900 MODULAR REFRIGERATORS AND FREEZERS - LINE 900

MODELLO MODEL	CAPACITÀ LITRI CAPACITY LTS.	TEMPERATURA DI ESERCIZIO °C OPERATING TEMP. °C	REFRIGERANTE REFRIGERANT	RESA CAPACITY RATING W	RESA CAPACITY RATING Kcal/h	POTENZA COMPRESS. HP* NOMINAL POWER HP*	ASSORBIMENTO INPUT POWER W/A	ALIM. ELETTRICA POWER SUPPLY V/Ph/Hz
<b>900 TN</b>	900	0 / +10 °C	R-404a	432 (-10/+45°C)	371 (-10/+45°C)	1/4	430 / 1,87	220V/1/50
<b>900 BT</b>	900	-18 / -22 °C	R-404a	613 (-30/+45°C)	527 (-30/+45°C)	5/8	897 / 3,90	220V/1/50
<b>1800 TN</b>	1800	0 / +10 °C	R-404a	583 (-10/+45°C)	501 (-10/+45°C)	1/3	680 / 2,96	220V/1/50
<b>1800 BT</b>	1800	-18 / -22 °C	R-404a	997 (-30/+45°C)	857 (-30/+45°C)	293	1127 / 4,90	220V/1/50
<b>2700 TN</b>	2700	0 / +10 °C	R-404a	715 (-10/+45°C)	614 (-10/+45°C)	3/8	529 / 2,98	220V/1/50
<b>2700 BT</b>	2700	-18 / -22 °C	R-404a	997 (-30/+45°C)	857 (-30/+45°C)	3/4	1265 / 5,50	220V/1/50

## DATI TECNICI TECHNICAL DATA

## ARMADI COMPONENTI SERIE 1200 MODULAR REFRIGERATORS AND FREEZERS - LINE 1200

MODELLO MODEL	CAPACITÀ LITRI CAPACITY LTS.	TEMPERATURA DI ESERCIZIO °C OPERATING TEMP. °C	REFRIGERANTE REFRIGERANT	RESA CAPACITY RATING W	RESA CAPACITY RATING Kcal/h	POTENZA COMPRESS. HP* NOMINAL POWER HP*	ASSORBIMENTO INPUT POWER W/A	ALIM. ELETTRICA POWER SUPPLY V/Ph/Hz
<b>1200 TN</b>	1200	-2 / +10 °C	R-404a	432 (-10/+45°C)	371 (-10/+45°C)	1/4	430 / 1,87	220V/1/50
<b>1200 BT</b>	1200	-18 / -22 °C	R-404a	613 (-30/+45°C)	527 (-30/+45°C)	2/3	1127 / 4,90	220V/1/50
<b>2400 TN</b>	2400	-2 / +10 °C	R-404a	715 (-10/+45°C)	614 (-10/+45°C)	1/3	680 / 2,96	220V/1/50
<b>2400 BT</b>	2400	-18 / -22 °C	R-404a	997 (-30/+45°C)	857 (-30/+45°C)	3/4	1265 / 5,50	220V/1/50
<b>3600 TN</b>	3600	-2 / +10 °C	R-404a	715 (-10/+45°C)	614 (-10/+45°C)	3/8	685 / 2,98	220V/1/50
<b>3600 BT</b>	3600	-18 / -22 °C	R-404a	1315 (-30/+45°C)	1130 (-30/+45°C)	1	1886 / 8,20	220V/1/50

A richiesta e con relativo supplemento di prezzo, sono realizzabili impianti speciali (es. condensazione ad acqua, tensione 60 Hz, diversi refrigeranti, maggiorati, con espansione a valvola termostatica).  
On request and with price surcharge, it is possible to supply special units (for ex. with water condensation, voltage 60 Hz, different refrigerants, more powerful compressor, thermostatic valve expansion).

\* Potenza del compressore alle condizioni di lavoro: (-10°/+45°) TN - (-30°/+45°) BT (condizioni di prova CECOMAF).

\* Compressor rating at the working temperatures: (-10°/+45°) TN - (-30°/+45°) BT (test conditions CECOMAF).

# DATI TECNICI

### Sectional upright refrigerators and freezers Line 900 / 1200

### Armoires frigorifiques démontables série 900 - 1200

### Modulare Kühl- und Tiefkühlchränke Serie 900 - 1200

### Armarios frigoríficos desmontables serie 900 - 1200

#### DESCRIPTION

- Optional outside and inside panel lining:
  - white smooth **fibreglass/fibreglass** (VTR/VTR), self-extinguishing and foodsafe, or
  - smooth **stainless steel/stainless steel**, thickness 0,6 mm. (INOX/INOX).
- 60 mm. thick injected polyurethane insulation with 40 Kg/m<sup>3</sup> density.
- The door (or two small doors) is supported by self-closing hinges with stop device from 87° on and magnetic sealing strips.
- The BT (low temperature) version is provided with electric trace heater 220 V.
- Doors and small doors are lockable.

#### STANDARD ACCESSORIES

- Adjustable supporting feet in stainless steel.
- 4 grid shelves in stainless steel are supplied for each door.

#### CEILING MOUNTED REFRIGERATION UNIT

- Hermetic compressor, air condensation, capillary expansion (thermostatic valve on request).
- Copper tube and aluminium fin ventilated evaporator. Electric automatic defrost on all models, with fan delay device and defrost termination thermostat.
- Top mounted control panel with digital thermometer - thermostat and on/off switch, complete with cables for connection to the condensing unit.
- Water drainage system complete with trap and removable drip pan.
- Door microswitch for automatic interior lighting.
- All refrigeration units are fully tested before shipping, ensuring that installation simply consists of plugging them in.

#### SPLIT REFRIGERATION UNIT

- This consists of a condensing unit with protective casing for remote location, and an evaporator for ceiling installation.
- The supply includes pre-charged and insulated copper pipes, already connected with the condensing unit by pipes to be welded for the connection with the evaporator (distance between refrigerator and condensing unit: 7m).

**N.B.:** The standard refrigeration units are suitable for the preservation of pre-refrigerated goods.  
Electrical power supply 220V - 50Hz single-phase.

On request and with price surcharge, it is possible to supply special units (for ex. with water condensation, voltage 60 Hz, different refrigerants, more powerful compressor, thermostatic valve expansion).

#### DESCRIPTION

- Finition des panneaux, en option:
  - deux faces **polyester** alimentaire autoextinguible blanc lisse ou
  - deux faces en **acier inox Aisi 304** lisse épaisseur 6/10ème de mm.
- Isolation en mousse rigide de polyuréthane injecté, densité 40 Kg/m<sup>3</sup>, épaisseur 60 mm.
- Charnières avec ressort de fermeture de porte et blocage à 87° (porte ouverte).
- Bourellet magnétique, souple et étanche.
- Cordon chauffant 220V pour les applications en froid négatif BT.
- Fermeture à clé sur toutes les portes et tous les portillons.

#### ACCESSOIRES INCLUS

- Pieds de support réglables en acier inox.
- 4 pcs. Grilles en acier inox pour chaque battant de porte.

#### GRUPE FRIGORIFIQUE PLAFONNIER

- Compresseur hermétique, condensation à air, détente à capillaire (à vanne thermostatique sur demande).
- Sur tous les modèles, évaporateur ventilé avec dégivrage électrique automatique, retard de ventilation et thermostat de fin de dégivrage.
- Coffret électrique plafonnier pourvu de thermomètre, thermostat digital et interrupteur marche-arrêt, avec câbles de liaison au groupe de condensation.
- Dispositif d'écoulement eau de condensation pourvu de siphon et bac extractible.
- Micro-interrupteur pour l'éclairage automatique lors de l'ouverture de la porte.
- Tous les groupes frigorifiques sont testés en usine avant expédition; la mise en marche se limite au branchement de la prise de courant.

#### GRUPE FRIGORIFIQUE SPLIT

- Groupe moto-condenseur pour emplacement à distance avec capot de protection et évaporateur ventilé posé sur le panneau de plafond de l'armoire.
- La fourniture inclut les tubes frigorifiques préchargés et isolés, déjà branchés sur le groupe avec tubes à brancher pour la liaison avec l'évaporateur (distance maximale entre armoire et unité 7 mt).

**NB:** Les armoires standards sont conçues pour la conservation des produits déjà réfrigérés.  
Tension d'alimentation 220V - 50Hz monophasé.

Sur demande (avec plus-value): condensation à eau, tension 60 Hz, fluides frigorifiques divers, groupes de puissance frigorifique plus élevée, détente à vanne thermostatique.

#### BESCHREIBUNG

- Außen- und Innenverkleidung, nach Wahl, in:
  - weißem glattem **GFK-Polyester**, selbstlöschend und lebensmittelecht (VTR/VTR), oder
  - glattem **Edelstahl/Edelstahl**, Stärke 0,6 mm. (INOX/INOX).
- Isolierung durch Polyurethan-Hartschaum, Dichte 40 Kg/m<sup>3</sup> und Dicke 60 mm.
- Die Tür (oder Doppeltür) schwingt in selbstschließenden Stahlangeln mit 87° Türstoppern und Magnetdichtstreifen.
- Die Tiefkühlversion (BT) ist ausgerüstet mit elektrischer Türinnenheizung 220 V.
- Türen und Doppeltüren sind abschliessbar.

#### ZUBEHÖR

- Einstellbare Edelstahlfüße.
- 4 Stck. Edelstahl-Gitterböden sind dabei für jede Türöffnung.

#### KÄLTEAGGREGAT FÜR DECKENMONTAGE

- Hermetischer Verdichter, Luftkondensation, Kapillarsystem (Thermostatventil auf Wunsch).
- Umluftverdampfer mit Kupferrohren und breit gefächerten Aluminiumrippen. Elektrische automatische Abtaugung mit Ventilatorabschaltung und thermostatgesteuerter Abtaubeendigung.
- Kontrolleinheit an der Decke mit elektronischem Thermometer - Thermostat und Steuerschalter, vorbereitet mit Kabeln für die Verbindung mit der Kondensatoreinheit.
- Tauwasserabflusseinrichtung komplett mit Siphon und ausziehbarem Wasserspeicher.
- Mikro-Türschalter für automatische Innenbeleuchtung.
- Jede Einheit wird vor der Verpackung geprüft, deshalb erfolgt die Inbetriebsetzung nur durch das Anschliessen der Einheit.

#### SPLIT-KÄLTEAGGREGAT

- Bestehend aus einer Motor-Kondensatoreinheit, mit Schutzgehäuse für Fernstellung, und einem Verdampfer, auf der Decke montiert.
- Vorgefüllte und isolierte Kupferrohren sind dabei, mit der Motor-Kondensatoreinheit schon verbunden, für die Verbindung mit dem Verdampfer zu löten (Abstand Kühlschrank - Motor-Kondensatoreinheit: 7m).

**N.B.:** Die Standard-Aggregate sind geeignet für die Konservierung von schon gekühlten Waren.  
Elektrische Stromversorgung 220V - 50Hz einphasig.

Auf Wunsch und mit Mehrpreis, ist es möglich, spezielle Aggregate zu liefern (z. B. mit Wasserkondensation, Stromversorgung 60 Hz, verschiedenen Kältemitteln, stärkerem Verdichter, Thermostatventil).

#### DESCRIPCION

- Acabados interior y exterior a elección entre:
  - poliéster/poliéster** autoextinguente blanco liso;
  - acero inoxidable/acero inoxidable** liso espesor 0,6 mm.
- Paneles de poliuretano inyectado con alto poder aislante, densidad 40 Kg/m<sup>3</sup>, espesor 60 mm.
- Bisagras con muelle para retorno en posición de cierre puerta y posición de reposo a 87° en abertura.
- Junta de retén puerta con cierre magnético.
- Resistencia anticondensación a 220 V para la versión BT.
- Puertas estandar con cerradura con llave.

#### ACCESORIOS ESTANDAR

- Patas de apoyo regulables de acero inoxidable.
- Nr. 4 estantes a parilla de acero inoxidable, por cada puerta.

#### EQUIPO FRIGORIFICO DE TECHO

- Compresor hermético, condensación por aire, expansión por capilar.
- Evaporador ventilado con desescarche eléctrico automático en todos los modelos, con dispositivo retardo ventiladores y termostato de terminación desescarche.
- Cuadro eléctrico de techo completo di termómetro/termostato digital e interruptor arranque-parada.
- Dispositivo de descarga condensación completo de sifón y recipiente de recolección extraíble.
- Microinterruptor puerta para encendido automático luz interior.
- Tensión de alimentación a 220V - 50Hz monofásico.
- Todos los equipos son probados antes de ser entregados, por lo que la puesta en marcha se limita a la inserción del enchufe en el toma de de corriente.

#### EQUIPO FRIGORIFICO SPLIT

- Está formado por una unidad motocondensadora, con cárter de protección para montaje a distancia, y un evaporador montado sobre el panel de techo.
- El suministro incluye tuberías precargadas y aisladas, conectadas a la unidad con tubos a soldar para la conexión con el evaporador (distancia armoire - unidad motocondensadora: 7m).

**N.B.:** Los equipos frigoríficos estandar son aptos para la conservación de productos refrigerados.  
Tensión de alimentación 220V - 50Hz monofásico.

A pedido y con relativo suplemento de precio, se pueden fabricar equipos especiales (por. ej. condensación por agua, frecuencia a 60 Hz, diferentes refrigerantes, expansión con válvula termoestática).



**FRIGOR-BOX**

ISO 9001 CERTIFIED ORGANISATION



United Registrar of Systems Cert No. 1036